



EUCHNER

EUCHNER GmbH + Co. KG
Kohlhammerstraße 16
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germany

EG-Konformitätserklärung
EC-Declaration of Conformity
CE-Déclaration de Conformité
CE-Dichiarazione di conformità
CE-Declaración de Conformidad

Original DE
Translation EN
Traduction FR
Traduzione IT
Traducción ES

Die nachfolgend aufgeführten Produkte sind konform mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien (falls zutreffend):
The beneath listed products are in conformity with the requirements of the following directives (if applicable):
Les produits mentionnés ci-dessous sont conformes aux exigences imposées par les directives suivantes (si valable)
I prodotti sotto elencati sono conformi alle direttive sotto riportate (dove applicabili):
Los productos listados a continuación son conforme a los requisitos de las siguientes directivas (si fueran aplicables):

I:	2006/42/EG	Maschinenrichtlinie
	2006/42/EC	Machinery directive
	2006/42/CE	Directive Machines
	2006/42/CE	Direttiva Macchine
	2006/42/CE	Directiva de máquinas
II:	2004/108/EG	EMV Richtlinie
	2004/108/EC	EMC Directive
	2004/108/CE	Directive de Compatibilité électromagnétique
	2004/108/CE	Direttiva EMV
	2004/108/CE	Directiva CEM
III:	94/9/EG	Explosionsschutzrichtlinie (ATEX)
	94/9/EC	Explosion proof directive (ATEX)
	94/9/CE	Directive de protection contre des explosions (ATEX)
	94/9/CE	Direttiva ATEX per apparecchi antideflagranti
	94/9/CE	Directiva para atmósferas explosivas (ATEX)

Die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie wurden gemäß Anhang I, Nr. 1.5.1 der Maschinenrichtlinie eingehalten.
The safety objectives of the Low-Voltage Directive comply with Annex I, No. 1.5.1 of the Machinery Directive.
Les objectifs de sécurité de la Directive Basse Tension sont conformes à l'annexe I, No. 1.5.1 de la Directive Machines
Gli obiettivi di sicurezza della Direttiva Bassa Tensione sono conformi a quanto riportato all'allegato I, No. 1.5.1 della Direttiva Macchine.
Los objetivos de seguridad de la Directiva de Bajo Voltaje cumplen con el Anexo I, No. 1.5.1 de la Directiva de Máquinas

Folgende Normen sind angewandt:

Following standards are used:

Les normes suivantes sont appliquées:

Vengono applicate le seguenti norme:

Se utilizan los siguientes estándares:

- a: EN 60947-5-3:1999 + A1:2005
- b: EN 1088: 1995+A2:2008
- c: EN 954-1:1996
- d: EN 60079-15: 2005 (ATEX)
- e: EN 61241-1:2004 (ATEX)
- f: EN 50295:1999 (AS-i)
- g: EN ISO 13849-1:2008
- h: EN ISO 13849-2:2008
- i: EN 60947-5-2:2007



EUCHNER

Bezeichnung der Sicherheitsbauteile <i>Description of safety components</i> <i>Description des composants sécurité</i> <i>Descrizione dei componenti di sicurezza</i> <i>Descripción de componentes de seguridad</i>	Type <i>Type</i> <i>Type</i> <i>Tipo</i> <i>Typo</i>	Richtlinie <i>Directives</i> <i>Directive</i> <i>Direttiva</i> <i>Directivas</i>	Normen <i>Standards</i> <i>Normes</i> <i>Norma</i> <i>Estándares</i>	Zertifikats-Nr. <i>No. of certificate</i> <i>Numéro du certificat</i> <i>Numero del certificato</i> <i>Número del certificado</i>
Auswertegerät <i>Safety Unit</i> <i>Analyseur</i> <i>Centralina</i> <i>Unidad de evaluación</i>	CES-A-ABA-01 CES-A-UBA-01 CES-A-ABA-01B CES-A-UBA-01B	I, II	a, b, c, g, h	ET 10126
	CES-A-ABA-01B-EX	I, II, III	a, b, c, d, g, h	ET 10126
	CES-A-AEA-02B CES-A-AEA-04B CES-A-UEA-02B CES-A-UEA-04B	I, II	a, b, c, g, h	ET 10124
	CES-AZ-ABS-01B CES-AZ-UBS-01B	I, II	a, b, c, g, h	ET 10126
	CES-AZ-AES-01B CES-AZ-AES-02B CES-AZ-AES-04B CES-AZ-UES-01B CES-AZ-UES-02B CES-AZ-UES-04B	I, II	a, b, c, g, h	ET 10147
	CES-AZ-AES-01B-EX	I, II, III	a, b, c, d, g, h	ET 10147
Lesekopf <i>Read head</i> <i>Tête de lecture</i> <i>Testina di lettura</i> <i>Cabeza lectora</i>	CES-A-LMN-SC CES-A-LNA-SC CES-A-LNA-xxx CES-A-LCA-xxx CES-A-LQA-SC CES-A-LNN-SC CES-A-LNN-..V-...	I, II	a, b, c, g, h	ET 10126 ET 10124 ET 10147
	CES-A-LSP-SB CES-A-LSP-..V-...	I, II	a, b, c, g, h	ET 10147
	CEM-A-LE05K-S2 CEM-A-LE05R-S2 CEM-A-LH10K-S3 CEM-A-LH10R-S3 CEM-A-LE05K-S1-10V CEM-A-LH10K-S2-10V	I, II	a, b, c, g, h	ET 10126 ET 10124 ET 10147
	CES-A-LMN-SC-EX CES-A-LNA-SC-EX	I, II, III	a, b, c, d, g, h	ET 10126 ET 10124
	CEM-A-LE05K-S2-EX CEM-A-LE05R-S2-EX	I, II, III	a, b, c, d, g, h	ET 10126 ET 10124
	CET1-AX-LRA-00-50X-SA CET1-AX-LDA-00-50X-SE	I, II	a, b, c, g, h	ET 08072 ET 10147
Betätiger <i>Actuator</i> <i>Actionneur</i> <i>Azionatore</i> <i>Actuador</i>	CES-A-BBA CES-A-BCA CES-A-BDA CES-A-BMB CES-A-BQA	I, II	a, b, c, g, h	ET 10126 ET 10124 ET 10147
	CES-A-BBA-EX CES-A-BMB-EX	I, II, III	a, b, c, d, e, g, h	ET 10126 ET 10124 ET 10147
	CES-A-BPA-EX	I, II, III	a, b, c, d, e, g, h	ET 10027
	CEM-A-BE05 CEM-A-BH10	I, II	a, b, c, g, h	ET 10126 ET 10124 ET 10147
	CEM-A-BE05-EX	I, II, III	a, b, c, d, e, g, h	ET 10126 ET 10124 ET 10147
	CET-A-BWK-50X	I, II	a, b, c, g, h	ET 08072 ET 10147
	CES-A-BSP CES-A-BBN	I, II	a, b, c, g, h	ET 10147
Benannte Stelle <i>Notified Body</i> <i>Organisme notifié</i> <i>Sede indicata</i> <i>Entidad citada</i>	0340 DGUV Test Prüf- und Zertifizierungsstelle Fachausschuss Elektrotechnik Gustav-Heinemann-Ufer 130 50968 Köln Germany			



EUCHNER


Bezeichnung der Sicherheitsbauteile <i>Description of safety components</i> <i>Description des composants sécurité</i> <i>Descrizione dei componenti di sicurezza</i> <i>Descripción de componentes de seguridad</i>	Type <i>Type</i> <i>Type</i> <i>Tipo</i> <i>Typo</i>	Richtlinie <i>Directives</i> <i>Directive</i> <i>Direttiva</i> <i>Directivas</i>	Normen <i>Standards</i> <i>Normes</i> <i>Norma</i> <i>Estándares</i>	Prüfbericht <i>Test report</i> <i>Rapport du test</i> <i>Rapporto di prova</i> <i>Informe de prueba</i>
Auswertegerät <i>Safety Unit</i> <i>Analyseur</i> <i>Centralina</i> <i>Unidad de evaluación</i>	CES-AZ-UES-01B-EX CES-A-F1B-01B-AS1 CES-A-V1B-01B-AS1 CES-A-F1B-04B-AS1 CES-A-V1B-04B-AS1	I, II, III I, II I, II	a, b, c, d, g, h a, b, c, f, g, h a, b, c, f, g, h	Euchner QS PB 55/2008 Euchner QS PB 62/2005 TÜV 4478008554376-006 Euchner QS PB 28/2007 TÜV 4420708553977-001
Lesekopf <i>Read head</i> <i>Tête de lecture</i> <i>Testina di lettura</i> <i>Cabeza lectora</i>	CES-A-LNA-...-AS1 CEM-A-ME05K-S1 CEM-A-LE05H-S2 CET1-AX-L... CET2-AX-L...	I, II I, II I, II	a, b, c, f, g, h a, b, c, g, h a, b, c, g, h	Euchner QS PB 28/2007 TÜV 4420708553977-001 Euchner QS PB 22/2005 Euchner QS PB 132/2010 Euchner QS PB 17/2008 Euchner QS PB 23/2008 Euchner QS PB 116/2009 Euchner QS PB 115/2009
Betätiger <i>Actuator</i> <i>Actionneur</i> <i>Azionatore</i> <i>Actuador</i>	CES-A-BLN...	I, II	a, b, c, g, h	Euchner QS PB 45/2008
Zubehör <i>Accessory</i> <i>Accessoire</i> <i>Accessorio</i> <i>Accesorio</i>	PM-SCL-096945	II	i	Euchner QS PB 14 /2006
Schlüsselaufnahme <i>Key Adapter</i> <i>Serrure</i> <i>Sedi per la chiave</i> <i>Módulo adaptador</i>	CKS-A-L1B-SC	I, II	a, g, h, i	UQS 114539 (*)
Schlüssel <i>Key</i> <i>Clé</i> <i>Chiave</i> <i>llave</i>	CKS-A-BK1-RD	I, II	a, g, h, i	UQS 114539 (*)


Benannte Stelle
Notified Body
Organisme notifié
Sede indicata
Entidad citada

(*) 0035
TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein - 51105 Köln - Germany

Leinfelden, Dezember 2011

EUCHNER GmbH + Co. KG
Kohlhammerstraße 16
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germany


Dipl.-Ing. Michael Euchner
Geschäftsführer
Managing Director
Gérant d'affaires
Direttore Generale
Director Gerente


Duc Binh Nguyen
Dokumentationsbevollmächtigter
Documentation manager
Responsable documentation
Responsabilità della documentazione
Agente documenta